

λαιολόγιος (1358), Ανδρόνικος ο Παλαιολόγος (1386) και Μανουήλ ο Παλαιολόγος (1392), ιφ' ών οι Τούρκοι διῆλθον τὸν Ἑλλήσποντον, ἀκυρίευσαν τὴν Καλλιούπολιν, και ὁ Σουλτάνος Λιμουράτης διέτησε τὸν θρόνον του εἰς τὴν Ἀδριανούπολιν, πᾶσαν στιγμὴν ἐπαπειλῶν και τὴν Κωνσταντινούπολιν.

(Ἀκολούθει συγέγεια).

## ΠΕΡΙ ΠΟΙΝΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΙΝΑΝ.

Εἰς κάνεν ἄλλο μέρος τοῦ κόσμου αἱ ποιναὶ δὲν ἔχετο οῦνται τόσον ἀπανθρώπως και τόσον βρεβάρως ὅσον εἰς τὴν Κίναν· ἐκεῖ ὁ κλέπτης πρέπει ν' ἀποκεφαλισθῇ, ὁ φονεὺς νὰ κοπῇ εἰς χιλιάδας τεμάχια, και ἡ μοιχὸς νὰ κτισθῇ ὡς ἀνάγλυφον φρικαλέον εἰς τὸν τοῖχον. Ναὶ μὲν ἀπανθρώπως ή Σινικὴ Κυβέρνησις τιμωρεῖ τὴν κακίαν, ἀλλὰ και τὴν ἰζοντώνει ἀν ἐδῶ εἰς τὸ μέρη μας αἱ ποιναὶ ἔκτελοῦνται ὅχι μὲ τόσην ἀλλὰ μὲ μικροτέραν δραστηριότητα, βεβαίως ή κακία δὲν ἔθελεν ὑπάρχει. Εἰς τὴν Ἐλλάδα, φέρ' εἰπεῖν, ή ληστεία πάντοτε καταμαστήσει τρομερῶς τὸ Κράτος της, ἀν δῆμως οἱ ἔνοχοι ἔστοιμωροῦντο δρακοντίως, τότε οὐδὲ ὁ τρομερώτερος λῃστὴς ἔθελε τολμᾶ νὰ πράττῃ τοσαῦτα και τηλικαῦτα φρικαλέα κακουργήματα.

Ίδει τι ἀπαντᾶται εἰς Ἀγγλικήν τινα ἐφημερίδα τῆς Κίνας (Hong Kong rejisler). διὰ ποινὴν τινα τὴν ὅποιαν ή Σινικὴ Κυβέρνησις ἐπέβαλεν εἰς νέαν τινα γυγαῖκα τοῦ Κακτῶν, φωραθεῖσαν ὅτι ἐδήλητηρίσαε τὸν σύζυγον αὐτῆς, διὰ νὰ νυμφευθῇ ἔνα νέον ἐραστὴν, μετὰ τοῦ δοπίου εἶχε σχέσεις ἐνόχους.

Τὸ κακουργιοδικεῖον ἀπεφάσισε νὰ ἐφαρμοσθῇ εἰς τὴν δυστυχῆ ταύτην γυγαῖκα ή τιμωρία τὴν ὅποιαν ἐπιβάλλει ὁ ταρταρικὸς ποινικὸς κώδιξ· νὰ κόπεται ή ἔνοχος εἰς δέκα χιλιάδας τεμάχια. Ίδου λοιπὸν ἐκ τῶν διαφόρων περιγραφῶν τοῦ δράματος τούτου ή μόνη τὴν ὅπειαν δυνάμεθα νὰ ἐκθέσωμεν εἰς τοὺς ἀναγνώστας ἡμῶν, ὡς ὀλιγώτερον ἀποτρόπαιον ἐγράφη δὲ ὑπὸ αὐτόπτου μάρτυρος.

Πρὸν ἔτι ἔξημερωσῃ, ή εὐρύχωρος ἀκτὴ τοῦ Τιὲν Τζὲ, δῆμοι τελοῦνται συνήθως αἱ θετικαὶ τιμωρίαι, ἐνεπλήσθη θεατῶν περιέργων. Περὶ τὰς ὀκτὼ ὥρας, δύω τύμβανα μακρόθεν ἀκουσθέντα ἀνήγγειλον ὅτι ἐρχεται ή ἐπεντκία συνοδία, προηγουμένου τοῦ κακουργιοδίκου τῆς ἐπαρχίας και μιᾶς σπείρας δημίων.

Η κατάδικος ἐκάθητο ἐπὶ βαναύσου τινὸς φορείου ἀπὸ καλάμους Ἰνδικοὺς κατεσκευασμένου, ἔχουσα τὰς χεῖρας και τοὺς πόδας δεδεμένα περὶ τὸ σῶμα. Η ὄψις της ἦτον ἐλεεινή τὸ ὄχρων και λειτόσαρκον πρόσωπον της ἐμαρτύρει τὰς κυλάσεις τὰς ὅποις και μέγρι τοῦ δε ὑπέμεινεν ή γυνὴ αὐτῇ ἐν τῇ φυλακῇ διεκρίνοντο

ὅμως ἐπ' αὐτοῦ λείψκνα γιανικῆς ὥριζότπος, ἐλκύοντα τὴν συμπάθειαν τῶν περισταμένων.

Τὴν κατεῖθαταν ἐκ τοῦ φορείου εἰς τὸν ὄλεθρον τέπον, και τὴν διώρισαν νὰ γονατίσῃ ἐλέπουσα πρὸς βορρᾶν, δηλαδὴ πρὸς τὸ μέρος ὅπου ὑπάρχει ὁ Λύτορχάτωρ. Ενέπηξαν τότε στερεῶς εἰς τὴν γῆν πάσσαλον, ὅπισθεν τῆς γυναικός, και διὰ μιᾶς τρύπας ὑπαρχούσης ἐπὶ τοῦ πασσάλου, ἐπέρασαν τὴν κόμην τῆς κεφαλῆς της, τὴν ὥποιαν εἰς εὑρωτος ἀνθρωπος ἐτύλιξε περὶ τὴν χειρά του, ὥστε νὰ μὴ δύναται ἡ κατάδικος νὰ εινῆται παντελῶς.

Τότε ὁ πρῶτος τῶν δημίων προσῆλθε κρατῶν πλατείαν τινὰ μάχαιραν, τῆς ἔχαρτην ὥριζοντείως τὸ μέτωπον καθ' ὅλον τὸ πλάτος, και διὰ πλατεών διλατήσιν σιδηρῶν κατεῖθασε τὴν ἐπιδερμίδα ἐπὶ τῶν ὄφοιλμῶν τῆς ἐνόχου, διὰ γὰ τὸν στερήση δῆθεν τοῦ φωτὸς τῆς ἡμέρας, τὸ ὄποιον ἦτον ἀναξία νὰ βλέπῃ διερρόγεν ἐπειτα τὰ φορέματά της και τὴν ἐγύμνωσε μέχρι τῆς μέσσης· τότε ἥρχισε ν' ἀποκίπτῃ ῥίπτων χαραὶ τοὺς μαστοὺς πρῶτον, και τὰ σαρκωδέστερα μέρη τῆς ῥάγεως και τῶν πλευρῶν-

Ἐπειδὴ αἰκραυγαὶ τῆς καταδίκου εἰς πᾶσαν ἀποκοπὴν καθίσταντο σπαρακτικῶτεραι, νεύσαντος τοῦ ἐκεῖσε παρισταμένου δικαστοῦ, ὁ δῆμιος ἀμέσως ἀπέσπασε τοὺς πάχεις τῶν δύο χειρῶν τῆς τιμωρουμένης χωρίσας αὐτοὺς, ἐκ τῶν ἀγκώνων, και τέλος πάντων ἐθανάτωσε τὸ δύστυχόν του θῦμα, ἐμπλέκας τὴν μάχαιραν εἰς τὴν καρδίαν αὐτοῦ.

Ἄν η τιμωρία ἐτελεῖτο καθ' ὅλην τὴν ὑπὸ τοῦ νόμου διαγραφομένην ἀκρίβειν, ὥφειλεν ὅλη ἡ ἐπιδερμίδα νὰ ἐκκοπῇ εἰς ἐλώρια, οἱ βραχίονες και οἱ πόδες ν' ἀποσπασθῶσι μέχρι τῆς μετὰ τοῦ κορμοῦ τοῦ σώματος συναρμογῆς καθὼς εἶχε πραγμή εἰς Καντῶνα, ἐν ἔτει 1842, ἐπὶ δυναϊκός τινος ἦτις ἐφωράθη μοιχαλίς και φονεύτρια τοῦ συζύγου και τοῦ πατρὸς αὐτῆς. Τόση εἶναι ἐπὶ τοισύτων περιστάσεων ἡ αὐστηρότης τῶν Σινικῶν νόμων, ὥστε οὔτε θάπτονται τὰ ἀποκεκομμένα μέλη, πρὶν παρέλθωσι τρεῖς ἡμέραι· ἀπαγορεύεται δὲ και τὸ νὰ ἐγείρωσιν οἱ συγγενεῖς μνημεῖον, ἢ τὸ ἐλάχιστον σημεῖον νὰ βάλλωσιν ἐπὶ τοῦ τάφου τῆς οὐτε τιμωρούθείσης γυγαῖκός.

Διηγηθέντες τὴν ἀπάνθρωπον ταύτην ποινὴν ἀπανθρωποτέρᾳ τῆς δημοσίας δὲν γίνεται, δὲν ἐννοοῦμεν δτε και τοισύτων τοσοῦτον ἐλεεινῶς· ἀλλὰ πρὸς ἀπλῆν μενον περιέργειαν, πόσον δηλαδὴ ἐν ἀπολίτευτον ἔθνος τιμωρεῖ τὴν κακίαν, ἦτις νομίζεται περ' αὐτοῦ πρᾶγμα ζένον διὰ τὸν ἀνθρωπὸν,

## Ο ΣΟΦΗΣ.

Ο ἀνὴρ οὗτος ὑπῆρχεν ἀρχηγὸς τῆς μεταξὺ τῶν Περσῶν κατὰ τῶν Θρωμανῶν ὑπαρχούσης αἵρεσεως. Ήχματε δὲ κατὰ τὴν δεκάτην τετάρτην ἐκατονταετα-

ρίδα, καὶ ἐλεγεν διτι κατήγετο ἀπὸ τὴν γενεὰν τοῦ Ἀλῆ [έξαδέλφου, γαμβροῦ καὶ ἑνὸς τῶν διαδόχων τοῦ Μωάμεθ] καὶ διτι ὁ Ἀλῆς οὗτος ἦτο, κατὰ τὴν διαθήκην τοῦ Μωάμεθ, διαμεσος; αὐτοῦ διάδοχος, καὶ ὅγι δὲ Ἀ-  
βουκέκερ, καὶ διὰ τοῦτο ἀπεστάλη ἥδη αὐτὸς παρὰ τοῦ σύρανοῦ ήταν ἀποδώσῃ εἰς τὸν Ἀλῆν τὴν εἰς αὐτὸν ἀνήκουσαν τιμήν. Τὴν διδασκαλίαν δὲ ταῦτην τοῦ Σον φῆ ἐδέγθησαν οἱ Πέρσαι, καὶ τὴν φυλάττουσι μέχρι τῆς σήμερον ὄντες ἀσπόνδοι ἔχοντες τῶν Μουσουλμάνων. Πιστεύουσι δὲ προσέτι καὶ διτι τὸ Κοράνιον ἷτο νὰ δοθῇ εἰς τὸν Ἀλῆν, καὶ κατὰ λαθος ἐδόθη εἰς τὸν Μωάμεθ.

### TINA PERI KINAS.

(Συνέχεια Άριθ: 26.)

Η Κινέζική φιλολογία εἶναι ἀναμφιθόλως ἡ πρώτη εἰς τὴν Ασίαν, διὰ τὸ πλῆθος, τὸν ἀξιολογότητα καὶ γνησιότητα τῶν μνημείων της. Τὰ κλασικὰ συγγράμματα, τὰ ὅποια ὀνομάζονται Κίγγ, φθάνουν εἰς πολλὰ ὑψηλὴν ἀρχαιότητα. Τὴν φιλοσοφίαν τῆς Σχολῆς τοῦ Κομφύκιου καθιυπέβαλαν βάσιν τῆς ήθικῆς καὶ πολιτικῆς τῶν. Η ἱστορία ἦτο πάντοτε περισπούδαστος εἰς τοὺς Κινέζους, καὶ τὰ χρονικά τῶν συγματίζουν σύγγραμμα τελείστατον καὶ συνεχέστατον ἀφ' ὅσα σώζονται εἰς ὅποιανδήποτε ἀλλην γλῶσσαν. Αἱ συνήθεις σπουδαρχίαι καὶ νοίξαν εἰς τὴν ῥητορικὴν καὶ φιλοσοφίαν μέγα στάδιον. Η ιστορία τῆς φιλολογίας, ἡ κριτικὴ τῶν συγγραμμάτων καὶ ἡ βιογραφία συγματίζουν πολλὰ συγγράμματα, τὰ ὅποια εἶναι ἀξιοσημείωτα διὰ τὴν εὐταξίαν καὶ κανονικότητά τῶν. Οἱ Κινέζοι ἔχουν πολλὰς μεταφράσεις σχανσκριτικῶν βιβλίων περὶ μεταφυσικῆς καὶ θρησκείας. Οἱ πεπαιδευμένοι ἐπιμελοῦνται τὴν ποιητικὴν, ἥτις εἶναι παρ' αὐτοῖς οὐστηρῶς ὑταγμένη εἰς τὴν ὄμοιοκαταληξίαν καὶ εἰς τὰ μέτρα τῶν στίχων· ἔχουν πονήματα λυρικὰ, διηγήματα καὶ πρὸ πάντων περιγραφικά, θεατρικὰ δράματα, ήθικὰς μυθιστορίας καὶ μαγικὰ παραμύτθια. Εἴχουν δὲ καὶ πολλὰς γενικὰς καὶ εἰδικὰς συνόψεις, βιβλιοθήκας καὶ ἐγκυλοπαιδίεις, καὶ κατὰ τὴν τελευταίνην ἔκατοντα τετράδα ἥρχισεν ἡ τύπωσις συλλογῆς τῶν ἐκλεκτῶν συγγραμμάτων εἰς 180,000 τόμων, Σχόλια, σημειώσεις εἰς τὸ περιθώριον, πίνακες λέξεων καὶ πραγμάτων εὐκολύνουν τὴν εὔρεσιν τῶν ζητουμένων. Οἱ Κινέζοι ἔχουν ἔξαιρετα λεξικά, εἰς τὰ ὅποια εἶναι ἔξηγημένα ὅλα τὰ γραφιτ

καὶ σημεῖα τῶν καὶ διατὰ αἱ λέξεις τῆς γλώσσης τῶν μὲ πολλὴν ἀπιμέλειαν καὶ μαγάλην ἀκρίβειαν. Τὰ βιβλία τῶν εἶναι τυπωμένα εἰς μετέξωτον χαρτίον, καὶ ἐπειδὴ τοῦτο εἶναι καθ' ὑπερβολὴν λεπτὸν, τυπός νονται μόνον εἰς μίαν σελίδα. Τὰ μέρη εἶναι χωρισμένα καὶ σημειωμένα μὲ ἀριθμοὺς σελίδων καὶ κεφαλαίων. Νὰ εἴπω τυπόμως, οὐδὲ εἰς τὴν Εγρέπτην ὑπάρχει λαδός, εἰς τὸν ἐποίον γὰρ εὑρίσκωνται τόσον πολλὰ, καλὰ καὶ ἡθικὰ βιβλία.

Η Γεωγραφία ἔτελειοποιήθη ἀπὸ τοὺς Κινέζους κατὰ τοὺς ἀρχαιοτάτους ἥδη χρόνους. Η Γεωγραφία τῆς Αὐτοκρατίας περιέχεται εἰς 260 τόμους εἰς τέταρτον μὲ σχεδιογραφίας καὶ πίνακας. Περιλαμβάνει αὐτη τὰ πάντα τοπογραφίαν, ὑδρογραφίαν, περιγραφὰς μνημείων καὶ ἀγριοτοπίων, ἀξιοσημείωτα ἐκ τῆς φυσικῆς ιστορίας, βιομηχανίαν, προϊόντα, ἐμπόριον, γεωργίαν, πολίτευμα, εύκοσμίαν, γενικὴν ιστορίαν, βιογραφίαν καὶ βιβλιογραφίαν. Η Αστρονομία ἦτο μὲν πάντοτε γνωπή εἰς τοὺς Κινέζους, ἀλλὰ δὲν ἔκαμε μεγάλας προιδίους. Αἱ μαθηματικαὶ γνώσεις τῶν φύνονται πολλὰ περιωρισμέναι· ἔχουν τὸ δεκαδικὸν σύστημα τῶν ἀριθμῶν, καὶ κάμινον τοὺς ἀριθμητικοὺς τῶν λογαριασμοὺς ταχέως ἐπάνω εἰς ἀριθμητικὸν σανίδιον. Η ιστρικὴ τῶν εἶναι συνδεδεμένη μὲ δεισιδαιμονικὰς πράξεις καὶ στηριγμένη εἰς οὐδαμινὴν θεωρίαν. Η φαρμακοποίη τῶν εἶναι πολλὰ πλουσία, καὶ ἔχουν πολλὰ καλὰ βιτανολογικὰ βιβλία μὲ φυτῶν εἰκόνας, τὰ ὅποια εἶναι πολὺ ώφελιμα. Αἱ ζωγραφικαὶ τέχναι ἔμειναν ἀτελεῖς εἰς τοὺς Κινέζους· δὲν ζωγραφοῦν, εἰμὴ μόνον φυτὰ, ἄνη, οἴκους, καράβια καὶ ἐν ἐνὶ λόγῳ ἄψυχα πράγματα. Η ἀγαλματοποιητικὴ τῶν ἔζεγει μόνον κατὰ λεπτότητα τινὰ ὑπερβολικῶς μεγάλην. Γλύφουσι δὲ καὶ ἔντα μὲ θυμάσιον λεπτότητα. Απὸ τὴν τεκτονικὴν τῶν δὲν λείπει οὐτε μεγαλοπρέπεια οὐτε χάρις. Γενικῶς τὰ ὡραῖα χρώματα, μὲ τὰ ὅποια καλλωπίζουν τὰς οἰκοδομάς των, εἶναι γοητευτική. Η πολυτέλεια, ἔξωρισμένη ἀπὸ τοὺς ιδιωτικοὺς οἴκους, ἐφαρμόζεται εἰς μόνα τὰ δημόσια οἰκοδομήματα, π. χ. Αὐτοκρατορικὰ παλάτια, ναοὺς, πύργους, θριαμβευτικὰ τέξα, πυλῶνες πολλάκις καὶ χαρακώρχτα. Αἱ γέφυραι, τὰ κνημάτια, τὰ γοιώματα, τὰ ὅποια χαλινόνουν τὸν ὄρε μὴν τοῦ Κυτρίνου Ποταμοῦ εἶναι ἔργα τελειωτένα καὶ ἐνταυτῷ ωρειμώτατα. Απὸ τὴν μουσικὴν τῶν, ἥτις εἶναι θεμελιωμένη ἐπάνω εἰς πολυτυποθετώτατον σύστημα, ἐλλείπει κατὰ τὴν κρίσιν τῶν Εύρωπαίων ἡ ἀρμονία καὶ μελῳδία.

Η ἑσωτερικὴ ἐμπορία τῆς Κίνας εἶναι πολὺ ἀξιολογωτέρα ἀπὸ τὴν ἑσωτερικήν. Βολούμενη ἀπὸ ποταμῶν καὶ καναλίων συναλλάσσει τα τεχνητά καὶ φυσικὰ προϊόντα της· καὶ ἡ τεράστιος αὐτη χω-